

Português Língua Estrangeira A2/Portuguese As Foreign Language Level A2



APRESENTAÇÃO/PRESENTATION

O Curso de Português para Estrangeiros decorrerá em conformidade com o disposto no QuaREPE para o nível A2. Durará 30 horas presenciais, as quais integrarão o trabalho das seguintes competências: Oralidade / Leitura / Escrita / Funcionamento da Língua (Linguística) / Cultura / Comunicação. Pretende-se que o curso desenvolva e consolide conhecimentos necessários à proficiência em Português Europeu, munindo os aprendentes de estruturas formais e comunicativas em algumas variedades do Português, tais como a de Angola e a do Brasil.

Portuguese courses for foreigners will be held in accordance with the provisions of QuaREPE for level a. 1.2. Last 30 hours classroom, which will integrate the work of the following skills: Speaking/reading/writing/language Operation

(linguistics)/culture/communication. The course is intended to develop and consolidate knowledge required for proficiency in European Portuguese, giving learners of formal structures and communicative in some Portuguese varieties, such as Angola and Brazil.

DATA INICIO – FIM/ BEGGINING AND ENDING DATE

NOTA:Início do curso a divulgar posteriormente, logo que tenhamos 18 candidatos inscritos.

O curso prolonga-se durante o 1º semestre de 2017/2018, até perfazer as 30h presenciais.

The beginning of the course will be disclosed later, once we have 18 candidates.

The course extends over the 1nd semester of 2017/2018, until 30h.

NÍVEL/ LEVEL

A2

Para consultar o Manual Europeu Comum de Referências,
<<Consultar aqui>>

O mesmo ajuda na identificação do nível europeu de língua do formando.

To consult the Common European Framework of Reference for Languages, **<<Click here>>**

The Framework helps in the identification of the European language level most suitable for the participant.

OBJETIVOS/OBJECTIVES

Consideram-se os seguintes objetivos gerais fundamentais apresentados para o nível A2:

“[O aluno] é capaz de comunicar em situações dos domínios em que atua e que requerem troca de informação simples e direta, utilizando expressões e enunciados ligados por conectores simples.”

“[O aluno] é capaz de relatar, em textos curtos, acontecimentos, atividades e experiências pessoais passadas, no domínio privado e educativo, bem como de construir textos sobre pessoas, objetos, locais, imagens.”

“[O aluno] é capaz de interagir em breves debates sobre saberes escolares com recurso a suporte de imagem.”

(Quadro de Referência para o Ensino do Português no Estrangeiro 2011: 22 / 23).

Consider the following overall objectives presented to the fundamental level A2:

“[The student] is able to communicate in situations of the areas in which it operates and that require simple and direct exchange of information, using expressions and statements connected by simple connectors.”

“[The student] is able to report, in short texts, events, activities and experiences passed on private and educational, as well as constructing texts on people, objects, places, images.”

“[The student] is able to interact in brief discussions about school knowledge using image support.”

(Reference framework for the teaching of Portuguese abroad 2011:22/23).

CONTEÚDOS PROGRAMÁTICOS/ CONTENTS

– Apresentar-se formal e informalmente / Identificar-se

- Saudar alguém
- Responder a uma saudação / Despedir-se
- Caracterizar detalhadamente uma pessoa / objeto
- Pedir / Dar uma informação
- Expressar um sentimento: satisfação / apreciação / descontentamento
- Aceitar / Recusar um convite
- Localizar-se no tempo e no espaço
- Pedir uma opinião / Expressar pormenorizadamente uma opinião ou um ponto de vista
- Dar uma ordem / Fazer um pedido
- Descrever pormenorizadamente uma situação
- Narrar um fato / um acontecimento

Competência linguística (lexical) / competência cultural / competência comunicativa

- Nome, idade, morada
- Expressões de saudação (formal e informal)
- Nomes de lugares, itinerários, meios de transporte
- Expressões de cortesia
- Expressões de tempo, dias da semana, meses do ano, horas
- Família, graus de parentesco
- Vestuário
- Cores

- Numerais ordinais e cardinais
- Alimentos, refeições
- Partes da casa, mobiliário
- Profissões
- Tempos livres, vida social, espetáculos, cinema, desporto, música
- Correspondência, cartas familiares, cartas administrativas, C.V.
- Serviços públicos (Correios, Telefones, Comunicações; Bancos, Hospitais, entre outros)

Funcionamento da Língua (competência linguística)

FONÉTICA / FONOLOGIA

- Vogais
- Consoantes
- Silabização
- Acentuação silábica e gráfica

MORFOLOGIA / CLASSES DE PALAVRAS

- Nome: subclasses; flexão em género e em número.
- Adjetivo: flexão em género e em número, graus dos adjetivos, a posição do adjetivo na frase (segundo o padrão SV0).
- Verbo: classificação genérica dos verbos e sua flexão; modos, alguns tempos simples e compostos, regras gerais de formação, de conjugação e de uso.
- Determinantes e pronomes: artigos (definidos e indefinidos) / demonstrativos / possessivos / pronomes pessoais /

demonstrativos / possessivos / interrogativos.

– Preposições

– Advérbios

SINTAXE

– A frase simples

– frase declarativa, interrogativa, imperativa, exclamativa

– frase afirmativa, negativa, passiva

– A frase complexa (alguns exemplos, em contextos comunicativos específicos, de frases coordenadas e frases subordinadas)

– Discurso direto / discurso indireto

LINGUÍSTICA TEXTUAL

A consecução dos objetivos deste programa pressupõe o contacto oral / escrito com textos de várias tipologias adaptados ao nível A2. A saber: Literatura de tradição oral (lendas, fábulas, provérbios e fraseologias), textos literários (narrativos, poéticos e dramáticos, em versão integral ou abreviada) e ainda letras de canções (eruditas ou populares). O estudo deste tipo de textos pretende trabalhar e desenvolver a competência linguística e cultural no aprendente de Língua Portuguesa.

-Get introduced formally and informally/identify

- Greet someone
- Respond to a greeting/saying goodbye
- Feature detail a person/object
- Ask/Give some information
- Express a feeling: satisfaction/appreciation/discontent
- Accept/Decline an invitation
- Located in time and space
- Ask an opinion/Express in detail an opinion or a point of view
- Give an order/make a wish
- Describe in detail a situation
- Narrating a fact/an event

Language competence (lexical)/cultural competency/communicative competence

- Name, age, address
- Greeting Expressions (formal and informal)
- Placenames, routes, means of transport
- Complimentary Expressions

Expressions of time, days of the week, months of the year, hours

- Family, degrees of kinship
- Clothing
- Colors

-Ordinal and Cardinal Numbers

-Food, meals

-Parts of the House, furniture

-Professions

-Leisure, social life, shows, movies, sports, music

-Correspondance, family letters, administrative letters, C.V.

-Public services (Post Office, telephones, communications; Banks, hospitals, and others)

Functioning of language (language competence)

PHONETICS/PHONOLOGY

-Vowels

-Consonants

-Silabização

-Syllabic Accentuation and graphic

MORPHOLOGY/CLASSES OF WORDS

-Name: subclasses; flexion in gender and in number.

-Adjective: inflection in gender and in number, degrees of adjectives, the position of the adjective in the phrase (according to the standard SV0).

-Verb: generic classification of verbs and your bending; modes, some simple and compound tenses, general rules of formation, conjugation and of use.

-Determinants and pronouns: articles (defined and undefined)//statements/possessive personal pronouns/possessive interrogative//statements.

-Prepositions

-Adverbs

SYNTAX

-The simple phrase

-sentence declarative, interrogative, imperative, exclamation

-phrase affirmative, negative, passive

-The complex phrase (some examples, in specific communicative contexts, and coordinates subordinate phrases phrases)

-Direct Speech/indirect speech

TEXTUAL LINGUISTICS

The objectives of this program assumes the oral/written contact with texts of various types adapted to A2 level. Namely: Literature of oral tradition (legends, fables, proverbs and fraseologias), literary texts (narrative, dramatic, poetic and integral or abridged version) and letters of songs (scholarly or popular). The study of this type of texts aims to work and develop the linguistic and cultural competence in the learner of Portuguese Language.

DESTINATÁRIOS/TARGET

Público Alvo:

Toda a comunidade / **All the community.**

NÚMERUS CLAUSUS

Vagas previstas / Expected Vacancies

20

Número mínimo de formandos / Minimum number of participants:

15

FORMADOR/TRAINER

NOME

information in brief

DURAÇÃO/DURATION

30h de contacto.

NÚMERO DE ECTS/NUMBER OF ECTS

2 ECTS

CONDIÇÕES DE FREQUÊNCIA E AVALIAÇÃO/TEST AND EVALUATION CONDITIONS

CONDIÇÕES DE FREQUÊNCIA: Os alunos devem frequentar no mínimo 75% das aulas e obter nota mínima de 10 valores, para obter no final do curso um certificado de competências.

TEST CONDITIONS: The participants must attend, at least, 75% of the classes and have a minimum grade of 10 (0-20), to obtain, at the end of the course, a competence certificate.

CONDIÇÕES DE AVALIAÇÃO: Consubstanciada em conformidade com o disposto no QuaREPE, integrando as seguintes componentes:

- Teste diagnóstico inicial;
- Avaliação formativa (diária) no sentido de aferição e acompanhamento gradual do progresso dos alunos;

- Avaliação sumativa periódica (formal), que pode assumir a forma de testes (orais e escritos), fichas variadas, entre outros elementos considerados pertinentes;
- Questionários de autoavaliação (ao longo das aulas).

EVALUATION CONDITIONS:

- **Initial Diagnostic test;**
- **Formative evaluation (daily), so the development of the participants can be gradually followed;**
- **Summative assessment evaluation (formal), which can be measured in tests (orals and written), worksheets, among other elements considered relevant.**
- **Auto evaluation questionnaire (during the classes).**

HORÁRIO/SCHEDULE

Notificaremos em breve./We will notify you soon.

EMOLUMENTO/FEE

Público em geral/ General public: **80€;**

Alunos, ex-alunos, docentes e trabalhadores da UTAD/ Students, ex-students, teachers and UTAD workers: **60€.**

LOCAL/LOCAL

Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro, no edifício Complexo Pedagógico, numa sala a divulgar posteriormente.

University of Tras-os-Montes and Alto Douro, in Teaching Complex Building, in a room to be disclosed later.

INSCRIÇÕES/ENROLLMENTS

<<Inscrições on line/enrollments on line>>

PERGUNTAS FREQUENTES/ FREQUENTLY ASK QUESTIONS

Para consultar as perguntas frequentes <<Clique aqui>> / To consult the frequently ask questions <<Click Here>>.

REGRAS DE INSCRIÇÃO/RULES OF ENROLLMENT

A inscrição pode ser efetuada presencialmente, na secretaria do Gabinete de Formação, no Edifício do Pedrinhas (Horário de Atendimento das 10h00 às 12h30 e das 14h30 às 16h30).

Só serão autorizadas inscrições aos alunos que entreguem os seguintes documentos:

The enrollments can be formalized presentially, at Gabinete de Formação – Gform (Opening hours from 10h00 to 12h30 and 14h30 to 16h30).

Enrollments will only be permitted to students who delivered the following documents:

1. Comprovativo de redução do emolumento, no caso de ser aluno, ex-aluno, docente ou trabalhador da UTAD (caso se aplique)/ Proof of reducing the fee if you are a Student, ex-student, teacher and UTAD worker: 60€;
2. Comprovativo de pagamento original do valor da inscrição (ex: talão de transferência bancária)/ Proof of original payment (eg bank transfer receipt).

O pagamento pode ser efetuado por:

The fee's payment, following one of these ways:

- Cheque à ordem da Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro;
- Order check to Universidade de Trás-os-Montes e Alto Douro;
- Transferência Bancária – IBAN **PT50 0007 0000 02837000226 23**;
- Bank transfer – **IBAN PT50 0007 0000 02837000226 23**
- Code SWIFT : **BESCTPL**
- Institution: Gform – **UTAD**

Só serão consideradas as inscrições com os dados devidamente preenchidos e entrega de todos os documentos anteriormente mencionados.

Only be accepted the registrations with all the requested documents and the registration forms properly filled in.

Os formandos deverão fazer prova do pagamento devido (ex: talão de transferência bancária).

The participants must provide proof of the payment (ex: bank transfer counterfoil)

Para o esclarecimento de qualquer dúvida poderá consultar o Regulamento dos Cursos de Língua Estrangeira disponível na página inicial do Gform em “DOCUMENTOS PARA DOWNLOAD” ou contactar o Gabinete de Formação (GFORM) através do e-mail **gform@utad.pt**.

To clear any doubt you can consult the Regulation of Foreign Language Courses available on the homepage of Gform in “DOCUMENTS TO DOWNLOAD” or contact the Gabinete de Formação, by e-mail gform@utad.pt.